

IT - Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici

EN - Information requirements for electric local space heaters

FR - Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques

Identificativo del modello/ Model identifier(s)/ Référence(s) du modèle	HSX3320S HSX3320FS
Potenza termica/ Heat output/ Puissance thermique	
P_{nom} - Potenza termica nominale - Nominal heat output - Puissance thermique nominale	2,0 kW
P_{min} - Potenza termica minima (indicativa) - Minimum heat output (indicative) - Puissance thermique minimale (indicative)	0,8 kW
P_{max} - Massima potenza termica continua - Maximum continuous heat output - Puissance thermique maximale continue	2,0 kW
Consumo ausiliario di energia elettrica/ Auxiliary electricity consumption/ Consommation d'électricité auxiliaire	
el_{SB} - In modo stand-by - In standby mode - En mode veille	0,000 kW
Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente/ Type of heat output/room temperature control/ Type de contrôle de la puissance thermique/ de la température de la pièce	
- con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico - with mechanic thermostat room temperature control - contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	●
- con controllo elettronico della temperatura ambiente - with electronic room temperature control - contrôle électronique de la température de la pièce	
- con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero - electronic room temperature control plus day timer - contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	
- con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale - electronic room temperature control plus week timer - contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	

De'Longhi Appliances via Seitz, 47
31100 Treviso Italia

DE- Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten**NL- Informatie-eisen voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming****ES- Requisitos de información que deben cumplir los aparatos de calefacción local eléctricos**

Modellkennung(en)/Typeaanduiding(en)/Identificador(es) del modelo	HSX3320S HSX3320FS
Wärmeleistung/ Warmteafgifte/ Potencia calorífica	
P_{nom} - Nennwärmeleistung - Nominaal warmteafgifte - Potencia calorífica nominal	2,0 kW
P_{min} - Mindestwärmefluss (Richtwert) - Minimale warmteafgifte (indicatief) - Potencia calorífica mínima (indicativa)	0,8 kW
P_{max} - Maximale kontinuierliche Wärmeleistung - Maximale continue warmteafgifte - Potencia calorífica máxima continuada	2,0 kW
Hilfsstromverbrauch/ Aanvullend elektriciteitsverbruik/ Consumo auxiliar de electricidad	
el_{SB} - Im Bereitschaftszustand - In stand-bymodus - En modo de espera	0,000 kW
Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle/ Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur/ Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior	
- Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat - Met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat - con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	●
- mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle - Met elektronische sturing van de kamertemperatuur - con control electrónico de temperatura interior	
- elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung - Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar - control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	
- elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung - Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar - control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	
De'Longhi Appliances via Seitz, 47 31100 Treviso Italia	

PT - Requisitos de informação para aquecedores de ambiente local elétricos**EL - Απαιτήσεις πληροφόρησης για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου****HU - Az elektromos egyedi helyiségfűtő berendezések termékinformációs követelményei**

Identificador(es) de modelo/ Αναγνωριστικό(-ά) μοντέλου/ Modellazonosító(k)	HSX3320S HSX3320FS
Potência calorífica/ Θερμική ισχύς/ Hőteljesítmény	
P_{nom} - Potência calorífica nominal - Ονομαστική θερμική ισχύς - Névleges hőteljesítmény	2,0 kW
P_{min} - Potência calorífica mínima (indicativa) - Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική) - Minimális hőteljesítmény (indikatív)	0,8 kW
P_{max} - Potência calorífica contínua máxima - Μέγιστη συνεχής θερμική ισχύς - Maximális folyamatos hőteljesítmény	2,0 kW
Consumo de eletricidade auxiliar/ Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας/ Kiegészítő villamosenergia-fogyasztás	
el_{SB} - Em estado de vigília - σε κατάσταση αναμονής - Készenléti üzemmódban	0,000 kW
Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior/ Είδος θερμικής ισχύος/ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου/ A teljesítmény, illetve a beltéri hőmérséklet szabályozásának típusa	
- Com comando da temperatura interior por termóstato mecânico - με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου - Mechanikus termosztátos beltéri hőmérséklet-szabályozás	●
- Com comando eletrónico da temperatura interior - με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου - Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás	
- Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário - με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας - Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és napszak szerinti szabályozás	
- Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal - με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας - Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és heti szabályozás	
De'Longhi Appliances via Seitz, 47 31100 Treviso Italia	

CS- Požadavky na informace týkající se elektrických lokálních topidel**PL - Wymogi w zakresie informacji dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń****SV - Informationskrav för elektriska rumsvämare**

Identifikační značka (značky) modelu/ <i>Identyfikator(-y) modelu/Modellbeteckning(ar)</i>	HSX3320S HSX3320FS
Tepelný výkon/ <i>Moc cieplna/Värmeeffekt</i>	
P_{nom} - Jmenovitý tepelný výkon - Nominalna moc cieplna - Nominell avgiven värmeeffekt	2,0 kW
P_{min} - Minimální tepelný výkon (orientační) - Minimalna moc cieplna (orienta cyjna) - Lägsta värmeeffekt (indikativt)	0,8 kW
P_{max} - Maximální trvalý tepelný výkon - Maksymalna stala moc cieplna - Maximal kontinuerlig värmeeffekt	2,0 kW
Spotřeba pomocné elektrické energie/ <i>Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne/Tillsatselförbrukning</i>	
el_{SB} - V pohotovostním režimu - W trybie czuwania - I standbyläge	0,000 kW
Typ výdeje tepla/regulace teploty v místnosti/ <i>Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu/ Typ av reglering av värmeeffekt/rumstemperatur</i>	
- s mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti - mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu - med mekanisk termostat för rumstemperaturreglering	●
- s elektronickou regulací teploty v místnosti - elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu - med elektronisk rumstemperaturreglering	
- s elektronickou regulací teploty v místnosti a denním programem - elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym - med elektronisk rumstemperaturreglering plus dygnstimer	
- s elektronickou regulací teploty v místnosti a týdenním programem - elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym - med elektronisk rumstemperaturreglering plus veckotimer	
De'Longhi Appliances via Seitz, 47 31100 Treviso Italia	

DA - Informationskrav for elektriske produkter til lokal rumopvarmning
FI - Sähkökäyttöisten paikallisten tilalämmittimien tietovaatimukset
HR - Zahtjevi za informacije za električne grijalice za lokalno grijanje prostora

Modelidentifikation(er) / Mallitunniste(et) / Identifikacijska(-e) oznaka (-e) modela		HSX3320S HSX3320FS
Varmeydelse/ Lämpöteho/ Toplinska snaga		
P_{nom} - Nominel varmeydelse - Nimellislämpöteho - nazivna toplinska snaga		2,0 kW
P_{min} - Mindste varmeydelse (vejledende) - Vähimmäslämpöteho (ohjeellinen) - minimalna toplinska snaga (referentna)		0,8 kW
P_{max} - Maksimal kontinuerlig varmeydelse - Suurin jatkova lämpöteho - maksimalna kontinuirana toplinska snaga		2,0 kW
Supplerende strømforbrug/ Lisäsähkönkulutus/ Potrošnja pomoćne električne energije		
el_{SB} - I standbytilstand - Valmiustilassa - u stanju pripravnosti		0,000 kW
Type varmeydelse/rumtemperaturstyring/Lämmityksen/huonelämpötilan säädon tyyppi/ Vrsta izlazne topline/regulacija sobne temperature		
- Med mekanisk rumtemperaturstyring - mekaanisella termostaattilla toteutetulla huonelämpötilan säädöllä - s regulacijom sobne temperature mehaničkim termostatom	<input checked="" type="radio"/>	
- Med elektronisk rumtemperaturstyring - sähköisellä huonelämpötilan säädöllä - s elektroničkom regulacijom sobne temperature		
- Elektronisk rumtemperaturstyring og døgntimer - sähköinen huonelämpötilan säätö ja vuorokausijastin - elektronička regulacija sobne temperature i dnevni ukloplni sat		
- Elektronisk rumtemperaturstyring og ugetimer - sähköinen huonelämpötilan säätö ja viikkoajastin - elektronička regulacija sobne temperature i tjedni ukloplni sat		
De'Longhi Appliances via Seitz, 47 31100 Treviso Italia		

SL - Zahteve glede informacij za lokalne električne grelnike prostorov**BG - Изисквания към информацията за електрическите локални отоплителни топлоизточници****RO - Cerințe privind informațiile referitoare la aparatele electrice pentru încălzire locală**

Identifikacijska oznaka modela(-ov)/ Идентификатор(и) на модела/ Identifierul de model(e)	HSX3320S HSX3320FS
Izhodna topotna moč/ Топлинна мощност/ Puterea termică	
P_{nom} - Nazivna izhodna topotna moč - Номинална топлинна мощност - Puterea termică nominală	2,0 kW
P_{min} - Minimalna izhodna topotna moč (okvirno) - Минимална топлинна мощност (примерна) - Puterea termică minimă (cu titlu indicativ)	0,8 kW
P_{max} - Največja trajna izhodna topotna moč - Максимална непрекъсната то плинна мощност - Puterea termică maximă continuă	2,0 kW
Dodata potreba po električni moći/ Спомагателно потребление на електроенергия/ Consumul auxiliar de energie electrică	
el_{SB} - V stanju pripravljenosti - В режим на готовност - În modul standby	0,000 kW
Način uravnavanja izhodne topotne moči/temperature v prostoru/ Вид топлинна мощност/регулиране на температурата в помещението/Tip de putere termică/controlul temperaturii camerei	
- Z uravnavanjem temperature v prostoru z mehanskim termostatom - с механичен термостат за регулиране на температурата в помещението - cu controlul temperaturii camerei prin intermediul unui termostat mecanic	●
- Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru - с електронен регулатор на температурата в помещението - cu control electronic al temperaturii camerei	
- Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru z dnevnim časovnikom - електронен регулатор на температурата в помещението и деновощен таймер - cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare zilnică	
- Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru s tedenskim časovnikom - електронен регулатор на температурата в помещението и седмичен таймер - cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare săptămânală	
De'Longhi Appliances via Seitz, 47 31100 Treviso Italia	